

**Hướng dẫn cách ứng phó tình hình khẩn cấp  
dành cho người nước ngoài tại Hàn Quốc**

**Chính phủ Đại Hàn Dân Quốc  
Bộ An ninh và Hành chính / Bộ Ngoại giao**

# 1 Thông tin cần thiết

## ① Theo dõi tình hình, giữ mạng liên lạc

- Làm theo hướng dẫn từ thông tin đại chúng được phát từ các cơ quan truyền thông của chính phủ Hàn Quốc, không bị dao động từ các tin đồn không chính xác.
- Giữ liên lạc với người thân, đại sứ quán, người mời sang Hàn Quốc, chủ công ty hoặc người quen để nắm bắt tình hình một cách chính xác.
- Hạn chế tối đa các hoạt động bên ngoài như du lịch, mua sắm, tham quan, hãy ở nhà hoặc nơi làm việc.

## ② Quyết định về nước hoặc ở lại Hàn Quốc

- Trong trường hợp khẩn cấp, hãy tư vấn với công ty, trường học, cơ quan mời, để quyết định ở lại Hàn Quốc hay về nước và làm theo hướng dẫn của đại sứ quán nước mình.
- Nếu quyết định rời Hàn Quốc, hãy xuất cảnh bằng đường hàng không hoặc đường biển theo sự hướng dẫn của chính phủ Hàn Quốc và đại sứ quán nước mình.
- Nếu quyết định ở lại Hàn Quốc, hãy báo với cơ quan quản lý xuất nhập cảnh địa phương nếu bạn chưa đăng ký người nước ngoài.

## ③ Trạm trú ẩn khẩn cấp

- Chính phủ Hàn Quốc trang bị hơn 24 nghìn trạm trú ẩn trên toàn quốc dự bị cho tình hình khẩn cấp
  - Các công trình ngầm có biển báo trạm trú ẩn như: ga xe điện ngầm, bãi đậu xe dưới tầng hầm và tầng hầm của các toà nhà lớn.
- Hãy tìm biết trước các trạm trú ẩn và lối thoát gần nhà, gần nơi làm việc, cùng người thân gia đình hoặc các đồng nghiệp
- Vẽ sơ đồ vị trí trạm trú ẩn, lối thoát hiểm, và thường xuyên hướng dẫn cho trẻ em vị trí trạm trú ẩn và lối thoát hiểm.

#### ④ Báo động khẩn cấp

- Chính phủ Hàn Quốc đã xây dựng hệ thống báo động trên toàn quốc nhằm tuyên truyền thông tin khẩn cấp

Loại báo động	Tình hình	Tiếng báo động
Báo động cảnh báo	Được dự kiến sẽ bị tấn công	Còi báo động kéo dài một phút Tiếng phẳng (---)
Báo động máy bay oanh tạc	Bắt đầu bị tấn công hoặc đang bị tấn công	Tiếng báo động kéo dài ba phút Tiếng dợn sóng (~~~~)

- ※ Tiếng báo động được phát bằng loa phóng thanh và trên truyền hình và đài phát thanh
- Cách hành động khi có còi báo động: Chuẩn bị sơ tán
  - Khi ở bên ngoài : Chuẩn bị sơ tán theo hướng dẫn của người phụ trách an ninh trong công ty, trường học, cơ quan chức năng hoặc lực lượng dân phòng
  - Khi ở nhà : Khóa các van gas, ngắt dây điện có nguy cơ gây cháy, nổ, và chuẩn bị nhu yếu phẩm khẩn cấp như thức ăn, nước uống, thuốc men.
- Cách hành động khi có báo động máy bay oanh tạc: nhanh chóng sơ tán tới trạm trú ẩn
  - Khi ở bên ngoài : Đậu xe bên phải đường hoặc nơi đất trống (để chia khóa bên trong xe) rồi nhanh chóng sơ tán đến trạm trú ẩn gần nhất.
  - Khi ở nhà : Giúp người cao tuổi, người bệnh và trẻ em sơ tán tới trạm trú ẩn gần nhất trước rồi sơ tán cùng với nhu yếu phẩm đã chuẩn bị.
- ※ Ban đêm thì tắt hết đèn hoặc kéo kín màn cửa để ánh sáng không lọt ra bên ngoài.

#### ⑤ Hợp tác với chính phủ Hàn Quốc

- Tích cực hợp tác theo hướng dẫn của lực lượng dân phòng những người mặc áo khoác và đội mũ màu vàng có dấu hiệu dân phòng.
- Hạn chế tối đa sử dụng đường dây điện thoại khi không cần thiết để tránh làm tắc nghẽn hệ thống viễn thông, hãy sử dụng nhắn tin khi cần thiết.
- Khi phát hiện người bị thương hoặc chất nổ thì nhanh chóng báo cáo với lực lượng PCCC(☎119) hoặc cảnh sát(☎112) để cơ quan chức năng chính phủ Hàn Quốc nhanh chóng xử lý.

## **② Cách hành động trong từng tình hình khẩn cấp**

### **① Cách hành động khi có pháo kích hoặc máy bay oanh tạc**

- Sơ tán nhanh chóng và bình tĩnh
  - Tránh sử dụng thang máy khi ở trong các tòa nhà cao tầng, hãy sử dụng cầu thang bộ thoát hiểm để nhanh chóng sơ tán.
    - ※ Thang máy có thể bị ngưng hoạt động khi có cháy hoặc mất điện.
  - Nếu đang lái xe thì hãy đậu xe bên phải đường hoặc nơi đất trống (để chia khóa bên trong xe) rồi nhanh chóng sơ tán đến trạm trú ẩn gần nhất.
  - Nếu không tìm được trạm trú ẩn thì hãy trốn vào cái rãnh, hốc hoặc tường hướng về phía nam.
    - ※ Khi pháo kích tạm ngừng, hãy nhanh chóng chuyển đến trạm trú ẩn gần nhất.
- Hãy chú ý các mảnh bom và lửa
  - Chú ý cẩn thận với những đồ đạc, thiết bị điện rơi xuống, và những mảnh vỡ như kính bể, gạch bể do vụ nổ.
  - Khi có vụ cháy cẩn thận khí ga độc hại, che miệng và mũi bằng khẩu trang hoặc khăn tay, cúi mình càng thấp càng tốt khi di chuyển
  - Khi quần áo đang mặc bị cháy, đừng hoảng hốt, giữ bình tĩnh, che mắt và miệng bằng tay rồi lăn tròn trên đất để dập lửa
- Hành động bình tĩnh khi bị lấp dưới tòa nhà sụp đổ
  - Không dùng quá sức để thoát khỏi mà duy trì tâm trạng bình tĩnh và chờ đợi lực lượng cứu hộ
  - Phát tín hiệu bằng điện thoại di động hoặc gõ đập ống dẫn hoặc đá để phát tín hiệu cứu trợ
  - Không được sử dụng bật lửa hoặc quẹt vì có nguy cơ bùng nổ do khí ga bị xì

## ② Cách hành động khi bị tấn công bằng vũ khí hóa học

- Hiện tượng xảy ra khi có tấn công bằng vũ khí hóa học
  - Chim và cá bị bệnh hoặc chết một cách đột ngột
  - Biểu hiện ở người là đau mắt, khó thở, lên cơn co giật, da nổi mẩn đỏ
  - Khi thấy hiện tượng trên xảy ra thì nên che miệng và mũi bằng mặt nạ phòng độc hoặc khẩu trang, khăn tay, khăn giấy rồi nhanh chóng thoát khỏi khu vực
- Xem xét địa hình và hướng gió khi di tản
  - Vì khí ga hóa học có tính chất nặng hơn không khí do đó cố gắng di tản đến các tòa nhà cao hoặc địa điểm cao.
  - Bịt kín các cửa ra vào, cửa sổ và cửa thông gió bằng băng dính để khí độc bên ngoài không vào bên trong.
  - Tắt ngay các máy điều hòa vì khí độc bên ngoài có thể thổi vào bên trong thông qua các loại máy điều hòa.
  - Khi gió thổi vào từ khu vực bị ô nhiễm thì di chuyển về hướng trái hoặc phải, khi gió thổi hướng tới khu vực bị ô nhiễm thì di chuyển ngược chiều gió.
- Nhanh chóng loại bỏ chất ô nhiễm và chữa trị
  - Tránh tiếp xúc với chất ô nhiễm hoặc người bị nhiễm, ghi chép cụ thể vị trí, triệu chứng và báo tin cho cơ quan PCCC (☎119) hoặc lực lượng dân phòng.
  - Rửa sạch bộ phận bị ô nhiễm bằng xà phòng và nước chảy hơn 15 phút, quần áo bị ô nhiễm phải bỏ vào túi nilon hoặc thùng nhựa và bịt kín.
  - Đến bệnh viện hoặc trạm y tế để được điều trị đặc biệt hoặc cấp thuốc.

### ③ Cách hành động khi bị tấn công bằng vũ khí sinh học

- Hiện tượng xảy ra khi có tấn công bằng vũ khí sinh học
  - Các loại động vật, gia súc bị chết hàng loạt mà không rõ lý do
  - Nhiều người bị sốt cao, nôn và đau bụng
- Tránh tiếp xúc với chất ô nhiễm hoặc người bị nhiễm
  - Tránh tiếp xúc với chất ô nhiễm hoặc người bị nhiễm, ghi chép cụ thể vị trí, triệu chứng và báo tin cho cơ quan PCCC (☎119) hoặc lực lượng dân phòng.
  - Che miệng và mũi bằng khẩu trang, khăn tay hoặc khăn giấy rồi nhanh chóng di tản xa khỏi khu vực bị ô nhiễm.
  - Sau khi thoát khỏi khu vực ô nhiễm, đi đến bệnh viện hoặc trạm y tế để xác nhận khả năng bị nhiễm hay không để được điều trị.
- Quản lý vệ sinh một cách triệt để
  - Ăn thức ăn và nước uống đã được đun sôi hơn 15 phút và giữ lõi sống vệ sinh sạch sẽ.
  - Thú vật cưng phải được kiểm tra phòng khi có khả năng bị lây nhiễm từ chúng.
  - Tiếp tục theo dõi hướng dẫn và thông tin mới nhất của chính phủ Hàn Quốc để phòng chống bị ô nhiễm.
- Cách xử lý bưu phẩm khả nghi là ô nhiễm sinh học
  - Khi nhận được bưu phẩm khả nghi, đừng mở bưu phẩm, hãy cách ly nó, rồi báo tin cho cơ quan PCCC (☎119) hoặc dân phòng.
  - Sau khi cách ly những người xung quanh, hãy ghi chép thông tin cá nhân để đưa cho cơ quan chức năng chính phủ Hàn Quốc.
  - Khi thấy có bột khả nghi, hãy dùng quần áo hoặc nilong bọc lại để tránh lan ra xung quanh.

#### ④ Cách hành động khi có tấn công bằng vũ khí hạt nhân

- Hiệu ứng của một vụ nổ hạt nhân
  - Có ánh chớp rất mạnh, nhiệt cao lên gần 3.000~4000 độ C làm phỏng da và cháy
  - Chấn động của vụ nổ làm cho các tòa nhà bị sụp đổ và các đường ống khí ga bùng nổ.
  - Bụi và mảnh vỡ bị ô nhiễm chất phóng xạ lan tràn trên phạm vi rất rộng
  - Sóng vô tuyến làm tê liệt hoạt động của các thiết bị điện tử như máy vi tính và thiết bị viễn thông.
- Trước khi vụ tấn công bằng vũ khí hạt nhân xảy ra
  - Khi có báo động có tấn công bằng vũ khí hạt nhân, hãy nhanh chóng di tản tới hầm trú ẩn (ga điện ngầm hoặc tầng hầm)
  - Nếu không có đủ thời gian di tản, hãy ẩn nấp dưới đường dẫn thoát nước hoặc hào rãnh.
- Khi cuộc tấn công bằng vũ khí hạt nhân đang diễn ra
  - Khi cảm thấy ánh chớp của vụ nổ hạt nhân, hãy nằm sát xuống đất, đầu hướng ngược lại hướng vụ nổ, nhắm mắt, dùng tay bịt tai lại nhưng hở miệng ra.
  - Tránh tối đa việc tiếp xúc với chất phóng xạ sau vụ nổ hạt nhân rồi di tản tới tòa nhà được xây bằng chì hoặc bê-tông.
- Cẩn thận với bụi phóng xạ sau vụ tấn công hạt nhân
  - Chất phóng xạ không có màu và mùi vị, do đó không thể nhận biết bằng giác quan của con người.
  - Hãy di tản khỏi khu vực có bụi phóng xạ theo hướng dẫn của chính phủ Hàn Quốc; nếu không có đủ thời gian di tản thì hãy trú ẩn dưới tầng hầm sâu.
  - Bảo quản thực phẩm và nước uống sau khi bọc bằng nilon hoặc hộp nhựa.
  - Khi di tản, tránh tối đa việc tiếp xúc với chất phóng xạ bằng cách che kín người bằng nilon, áo mưa, cây dù, v.v.

### 3 Các thứ cần chuẩn bị trước

#### ① Các thứ cần chuẩn bị cho tình hình khẩn cấp

- Thực phẩm: Thực phẩm đóng hộp hoặc đựng trong bao nhựa
- Nước : 2L/người/ngày
- Dụng cụ nấu : Đồ dùng nấu đơn giản, bếp ga con, bình ga
- Bộ dụng cụ sơ cứu và thuốc (cho người bệnh)
- Radio sử dụng bằng pin và pin dự phòng
- Đèn pin, đèn cây, bật lửa, diêm quẹt
- Túi ngủ hoặc chăn, áo khoác và đồ lót, giày bền
- Mặt nạ phòng độc hoặc khẩu trang, găng tay cao su và ủng, áo mưa, băng dính và xà phòng
- Khăn giấy, nilon bọc thức ăn, khăn giấy ướt và tã lót cho trẻ em
- Các giấy tờ quan trọng, giấy chứng khoán, tiền mặt và trang sức quý giá

#### ② Trạm trú ẩn

Phân loại	Vị trí trạm trú ẩn gần nhất (địa chỉ)	
Nhà	(1)	(2)
Nơi làm việc	(1)	(2)
Trường học	(1)	(2)

#### ③ Số liên lạc khẩn cấp

Đại sứ quán	Tung tâm hướng dẫn tổng hợp cho người nước ngoài	PCCC (cháy, xe cứu thương)	Cảnh sát
( )	☎ 1345	☎ 119	☎ 112
Nơi làm việc	Người mời	Trường học	Bạn bè
( )	( )	( )	( )



## **4 Cách sử dụng mặt nạ phòng độc và bình chữa cháy**

### **① Cách sử dụng mặt nạ phòng độc**

1. Tháo bỏ bao bì của phin lọc rồi nối vào mặt nạ phòng độc
2. Hít thật sâu vào trước khi đeo mặt nạ
3. Ấn chặt miếng cao su phía trước vào mũi, miệng và cằm
4. Điều chỉnh phù hợp bằng dây mặt sau
5. Kiểm tra xem không khí có rò rỉ không bằng cách hít vào và thở ra trong khi bịt lỗ ra của phin lọc.
6. Sau khi đeo mặt nạ, hãy nhanh chóng di tản tới nơi an toàn

※ Có hai loại phin lọc : Dùng cho vụ cháy / Dùng cho khí ga hóa học thời hạn sử dụng là 5 năm, không sử dụng lại sau khi đã sử dụng và không sử dụng khi bao bì rách.

### **② Cách sử dụng bình chữa cháy**

1. Giữ cần trên của tay cầm và rút chốt an toàn
2. Đứng ngược chiều gió cách xa đám lửa 3 ~ 5m và chĩa ống phun vào ngọn lửa
3. Siết chặt cần dưới và trên và phun vào ngọn lửa

※ Không đứng quá gần chỗ cháy vì có nguy cơ bị bỏng

※ Sau khi sử dụng bình chữa cháy, không hít ga được phun và mở cửa thông gió ngay (có nguy cơ bị ngộp thở khi sử dụng bình chữa cháy dưới tầng hầm hoặc trong phòng kín không có cửa sổ)